

## INFORMAZIONI PERSONALI

Giovanni Volpe

## TITOLO DI STUDIO

Dottorato di ricerca

ESPERIENZA  
PROFESSIONALE

- 
- 2016 **Collaboratore per Overseas Korean Studies Incubation Program (finanziato da Academy of Korean Studies)**  
Sapienza Università di Roma
- Organizzazione workshop finale “State of Art of AKS’s Project: Incubation of Korean Studies in Italy”
- 2014 **Tirocinio formativo**  
Ambasciata della Repubblica di Corea in Italia, Ufficio culturale
- Traduzione coreano-italiano, italiano-coreano
- 2014 **Collaboratore per Overseas Korean Studies Incubation Program (finanziato da Academy of Korean Studies)**  
Sapienza Università di Roma
- Assistenza alla cattedra di Lingua e Letteratura Coreana
  - Traduzione coreano-italiano

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- 
- 10/2016 a 9/2020 **Dottorato di Ricerca in Civiltà dell’Asia e dell’Africa** Livello 8  
Sapienza Università di Roma, Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali (ISO)  
Curriculum Asia Orientale
- Tesi: Writing and Reading Practices in Fifteenth-century Chosŏn Korea: Focusing on King Sejong’s Reign (1418-1450) and the Invention of the Korean Vernacular Script (*Hunmin Chŏngŭm* 訓民正音)
- 2/2020 a 5/2020 **AKS Research Fellowship**  
The Academy of Korean Studies, Seongnam, Corea del Sud
- Attività di ricerca per la stesura della tesi di dottorato
- 7/2018 **LTI Korea Translation Summer School**  
Literature Translation Institute of Korea, Seoul, Corea del Sud
- Workshop sulla letteratura coreana e traduzione letteraria
- 3/2017 a 8/2017 **AKS Graduate Fellowship**  
The Academy of Korean Studies, Seongnam, Corea del Sud
- Attività di studio e ricerca; perfezionamento linguistico
- 10/2013 a 3/2016 **Laurea Magistrale in Lingue e Civiltà Orientali** Livello 7  
Sapienza Università di Roma, Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali (ISO)  
Voto: 110 e lode/110
- Tesi: A Study of the Political and Ideological Significance of the *Yongbiŏch’ŏn’ga* 龍

飛御天歌 (Songs of Flying Dragons) and its Modern Reception in South Korea

 2013 **Laurea Triennale in Lingue e Civiltà Orientali**

Livello 6

Sapienza Università di Roma

Voto: 110 e lode/110

- Tesi: *Soktam* 속담 - A Historical and Linguistic Analysis of Korean Proverbs

## COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre Italiano

## Altre lingue

	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Coreano	C2	C2	C2	C2	C2
Inglese	C2	C2	C2	C2	C2

Livelli: A1/A2: Utente base - B1/B2: Utente intermedio - C1/C2: Utente avanzato  
 Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

## Competenze comunicative

- Partecipazione come relatore a conferenze internazionali
- Attività didattica integrativa durante il corso di dottorato per i corsi di Lingua e Traduzione Coreana triennale e Lingua e Letteratura Coreana magistrale presso il Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali (ISO) di Sapienza Università di Roma

## Competenze organizzative e gestionali

- Organizzazione conferenza AKSE 2019 presso Sapienza Università di Roma
- Organizzazione Korean Studies Graduate Students Convention (KSGSC) 2018 presso Sapienza Università di Roma
- Organizzazione workshop finale dell'Overseas Korean Studies Incubation Program presso Sapienza Università di Roma

## Competenze digitali

- ottima padronanza degli strumenti Microsoft Office
- conoscenza di base dei linguaggi HTML e LaTeX
- creazione e amministrazione siti web attraverso piattaforma Drupal, competenza acquisita tramite la creazione e amministrazione del sito web ufficiale AKSE 2019 (<https://web.uniroma1.it/akse2019/>)
- amministrazione COMS (Conference Management Software), acquisita tramite l'amministrazione del sistema online di gestione della conferenza AKSE 2019 (<https://www.conference-service.com/AKSE2019/welcome.html>)

Patente di guida B

## ULTERIORI INFORMAZIONI

## Pubblicazioni

- 2019. "Punctuation Signs (kudujöm 句讀點) in 15th Century Chosŏn texts: Origin, Function, and Significance". *Rivista degli Studi Orientali (RSO)* 92:1-2, pp. 353-372.
- 2019. *Il coreano per gli italiani vol.3, corso intermedio-avanzato livelli B1-B2*. Milano: Hoepli (co-autore con Antonetta L. Bruno e Chung Somin). ISBN:9788820385422
- 2019. *Il coreano per gli italiani vol.2, corso intermedio livello A2*. Milano: Hoepli (co-autore con Antonetta L. Bruno, Chung Somin e Oh Yoonjung). ISBN: 9788820385415
- 2018. *Il coreano per gli italiani vol.1, corso base livello A1*. Milano: Hoepli (co-autore con Antonetta L. Bruno e Chung Somin). ISBN: 9788820385408

## Conferenze

- Dongguk-UBC Conference on Chosŏn Buddhism (University of British Columbia, Vancouver, Canada).

- Titolo presentazione: Buddhist Influences on the Invention of the *Hunmin Chōngŭm* (訓民正音) in 15th Century Chosŏn Korea
- Korean Studies Graduate Students Convention in Europe 2018 (Sapienza University of Rome)  
Titolo presentazione: The *Hunmin Chōngŭm* 訓民正音 and the Reconstruction of the Missing Leaves of the Kansong Edition
  - Korean Studies Graduate Students Convention in Europe 2017 (University of Tuebingen, Germania)  
Titolo presentazione: The Role of the *Tonggukchōngun* 東國正韻 in the Language Policy of King Sejong
  - Korea University Graduate Students Conference 2016 (Korea University, Seoul, Corea del Sud)  
Titolo presentazione: Legitimacy and Identity in the *Yongbiōch'ōn'ga* 龍飛御天歌: Political and Ideological Boundaries in Early Chosŏn and Modern Korea
  - Korean Studies Graduate Students Convention in Europe 2016 (University of Copenhagen, Denmark)  
Titolo presentazione: The Reason Behind the Employment of the *Hunmin Chōngŭm* 訓民正音 in the *Yongbiōch'ōn'ga* 龍飛御天歌: A Textual Analysis
  - Korean Studies Graduate Students Convention in Europe 2015 (University of Málaga, Spain)  
Titolo presentazione: Legitimizing a "Nation" : A Study on the Political and Ideological Significance of the *Yongbiōch'ōn'ga* 龍飛御天歌

**Borse di studio e premi**

- AKS Research Fellowship (Academy of Korean Studies), 2020
- Borsa di dottorato (Sapienza Università di Roma), 2016-2019
- AKS Grant for Conference and Workshop Support (Academy of Korean Studies), 2018
- AKS Graduate Fellowship (Academy of Korean Studies), 2017
- KF Graduate Studies Fellowship (Korea Foundation), 2014
- AKS Thesis Grant (Academy of Korean Studies), 2013

**Appartenenza a gruppi / associazioni**

- Membro del comitato organizzatore della Korean Studies Graduate Students Convention (KSGSC) dal 2016

**ALLEGATI**

- Copia delle pubblicazioni
- Attestazione dottorato
- Certificato di laurea magistrale

**Dati personali**

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

Data, 8/9/2020

Firma